



POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEPHONE NO: (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 15/03/2018

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: M.Z.N.88.2012.LOS.Add.1 (Maritime Zone Notification)

8 March 2018

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by the Philippines,
of an amended chart and relevant information, including geodetic data,
pursuant to articles 76, paragraph 9, and 84, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following.

On 2 July 2012, the Philippines deposited with the Secretary-General a chart and a list of geographical coordinates of points as well as relevant information, including geodetic data, describing the outer limits of its continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured in respect of the Benham Rise (see M.Z.N.88.2012.LOS of 12 July 2012) pursuant to articles 76, paragraph 9, and 84, paragraph 2, of the Convention. The Philippines stated that “the outer limits were established by the Republic of the Philippines based on the Recommendations made by the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Philippine Submission in respect of the Benham Rise Region.”

The Recommendations were adopted on 12 April 2012 and are available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los.

By communications dated 30 August 2017 and 3 January 2018, the Philippines deposited, pursuant to articles 76, paragraph 9 and 84, paragraph 2, of the Convention, with the Secretary-General, an amended chart and relevant information, including geodetic data, which reflected a change of name from “*Benham Rise*” to “*Philippine Rise*” resulting from *Executive Order No. 25 Changing the Name of “Benham Rise” to “Philippine Rise” and for Other Purposes* of 16 May 2017. The Philippines stated that the amended chart was identical to that deposited on 2 July 2012, which it supersedes, “except for the name change from Benham Rise to “*Philippine Rise*”. The geographical coordinates of the outer limit line of the continental shelf remain the same as those deposited on 2 July 2012.

The amended chart and the corresponding list of geographical coordinates of points contained in the chart deposited in 2012 are referenced to the World Geodetic System 1984 (WGS84).

The amended chart and relevant information, including geodetic data, deposited by the Philippines, as well as the *Executive Order*, are published on the website of the Division at: www.un.org/Depts/los. The *Executive Order* will also be published in the next issue of the *Law of the Sea Bulletin*.



RÉFÉRENCE: M.Z.N.88.2012.LOS.Add.1 (Notification Zone Maritime)

le 8 mars 2018

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, le 10 décembre 1982**

Dépôt par les Philippines,
d'une carte marine amendée et de renseignements pertinents, y compris des données
géodésiques, en vertu du paragraphe 9 de l'article 76, et
du paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention.

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit.

Le 2 juillet 2012, les Philippines ont déposé auprès du Secrétaire général une carte marine et renseignements pertinents, y compris les données géodésiques, indiquant la limite extérieure de leur plateau continental au-delà des 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale dans la région du plateau de Benham (voir M.Z.N.88.2012.LOS du 12 juillet 2012 en vertu du paragraphe 9 de l'article 76, et du paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention. Selon les Philippines « la limite extérieure du plateau continental a été établie par les Philippines conformément aux Recommandations de la Commission des limites du plateau continental concernant la demande soumise par les Philippines dans la région du plateau de Benham. »

Les Recommandations ont été adoptées le 12 avril 2012 et sont disponibles sur le site internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los.

Par des communications en date du 30 août 2017 et du 3 janvier 2018, les Philippines ont déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 9 de l'article 76, et du paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention, une carte marine amendée et des renseignements pertinents, y compris les données géodésiques, qui reflètent le changement d'appellation de « *Benham Rise* » (plateau de Benham) à « *Philippine Rise* » (plateau des Philippines) en vertu de l' « *Executive Order No. 25 Changing the Name of "Benham Rise" to "Philippine Rise" and for Other Purposes* » en date du 16 mai 2017. Selon les Philippines, la carte amendée est identique à la carte marine déposée le 2 juillet 2012, qu'elle remplace, sauf pour le changement de nom de « *Benham Rise* » à « *Philippine Rise* ». Les coordonnées géographiques de points qui décrivent les limites extérieures du plateau continental demeurent tels que déposés le 2 juillet 2012.

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

La carte marine amendée et la liste de coordonnées géographiques contenue dans la carte marine déposée en 2012 se réfèrent au Système géodésique mondial WGS84.

La carte marine amendée, et renseignements pertinents, y compris des données géodésiques, tels que déposés par les Philippines, sont également été publié sur le site Web de la Division à l'adresse: www.un.org/Depts/los.

